

Вопреки стереотипам

Сабина Ибрагимли: Мультикультурализм у нас в крови, и это обусловлено нашей культурой и традициями

Знаменитый афоризм гласит: «Родственников не выбирают». В мире политики подобный афоризм звучит немного иначе - соседей не выбирают. Поэтому добрососедские отношения носят чрезвычайно важный характер и определяют дальнейшую судьбу региональной политики. С этой точки зрения особое место занимают азербайджано-российские отношения в контексте гуманитарного сотрудничества.

Абульфаз БАБАЗАДЕ,
«Бакинский рабочий»

В Азербайджане действует многочисленная Русская община. Даже в постсоветский период в Азербайджане русский язык и культура сохранили за собой приоритетное место среди всех остальных. По сравнению с другими соседними странами, в Азербайджане больше внимания уделяется русскому языку и культуре. Сохраняя русскую культуру и русский язык, Азербайджан взаимодействует с целым рядом других стран и народов, которым они тоже близки по духу.

К сожалению, в мире также немало стран, которые ревностно относятся к этому феномену и всячески стараются вклиниться в отношения, создавая всякого рода неприемлемые стереотипы.

Чтобы как-то прояснить картину, которая временами искажается в силу тех же процессов мировой политики, мы обратились к специалисту - **Сабине Ибрагимли**, доктору философии по филологии, координатору по международным программам изучения русского языка как иностранного, которая любезно согласилась ответить на вопросы газеты «Бакинский рабочий».

- Сабина ханым, сегодня мы живем в сложный период этнополитических процессов, которые так или иначе проявляют себя во взаимоотношениях с разными странами мира и иногда носят противоречивый характер. Азербайджан имеет отношения стратегического характера с некоторыми из них. К примеру, с Россией у нас отношения стратегического взаимодействия. Как русист, что вы можете сказать по поводу гуманитарной части этого взаимодействия?

- Очень интересный вопрос на животрепещущую тему. Вся



мировая история является свидетельством того, что этнополитические процессы носят волнообразный характер и не имеют категории постоянства. Те или иные страны в тот или иной период истории становятся либо союзниками, стратегическими партнерами, либо вражеской стороной относительно друг друга. Естественно, что все эти процессы определяют и направленность научно-исследовательской деятельности во всех областях. Конечно же, эти метаморфозы не обходят стороной и гуманитарную сферу. В силу географических и сложившихся исторических факторов Азербайджан на протяжении всей многовековой истории является стратегическим партнером России во многих областях. Ни для кого не секрет, что в течение всего советского периода в Азербайджане, как и в других союзных республиках, работало огромное количество русских школ, университетов. Выросла целая плеяда ученых, глубоко изучивших и исследовавших русскую филологию, литературу, культуру и внесших огромный вклад в их развитие и распространение. Эти тенденции в Азербайджане наблюдаются и сегодня. Огромное количество населения знает русский язык - как родной, пишет и читает на этом языке, изучает русскую литературу, которая, как мы знаем, является огромным пластом мировой литературы. Учитывая все эти факторы, как человек, посвятивший всю жизнь изучению и преподаванию русского языка и русской литературы, с уверенностью могу ратовать за приращение всяческих усилий в дело развития стратегического взаимодействия с Россией, в гуманитарной области в частности.

- Как вы можете оценить отношение к русскому языку в Азербайджане и каковы причины столь частого обращения детей и подростков к обучению в русском секторе или к русскому

языку в качестве иностранного?

- Как я уже отметила, в Азербайджане живет огромное количество русскоязычного населения, причем это не только этнические русские, азербайджанцы, но и представители других национальностей и народностей. Ни для кого не секрет, что Азербайджан славится своей толерантностью во всех сферах, будь то вопросы религии, культуры или образования. Мультикультурализм в Азербайджане является одной из главных линий политического курса Президента Ильхама Алиева. С уверенностью можно сказать, что мульти-

В силу географических и сложившихся исторических факторов Азербайджан на протяжении всей многовековой истории является стратегическим партнером России во многих областях

культурализм у нас в крови, и это обусловлено нашей культурой и традициями, это подтверждает вся многовековая история азербайджанского народа. Например, моя бабушка - этническая азербайджанка, в 1935 году пошла в первый класс русской школы в городе Баку, окончив школу, продолжила образование на русском языке в Бакинском государственном университете. Именно она привила мне любовь к русской культуре и литературе. Таких семей, которые отдают своих детей в русские школы, в Азербайджане очень много и по сей день. Я считаю, что мотивацией для этого является желание дать ребенку всестороннее развитие. Ведь, как мы знаем, опять же, учитывая то, что мы являемся постсоветским государством, большее количество мировой литературы и исследований в области науки переведено именно на русский язык, нежели на азербайджанский или язык любой другой страны на постсоветском пространстве, как бы это ни было прискорбно. Но в последнее время, опять-таки в силу тех самых исторических и геополитических факторов, картина несколько изменилась. Многие семьи хотят видеть своих детей «гражданами мира» и отдают предпочтение международным школам, где базовое обучение ведется на разных иностранных языках - английском, французском и др. Окончив такую школу, абитуриент запросто может поступить в любое высшее учебное заведение в любой стране мира. С чем же сталкиваются учителя, преподающие в этих школах русский как иностранный?! А сталкиваются они в большинстве случаев с тем, что дети, которые с детства учатся писать и читать на другом иностранном языке, но свободно говорят по-русски и даже думают на русском языке, зачастую не знают даже букв русского алфавита. Поэтому в начальной школе большинства международных школ обязательно изучают русский язык. Дабы русскоговорящие дети могли еще писать и читать на таком языке. Ведь только в этом случае можно утверждать, что знаешь тот или иной язык, если ты на нем не только говоришь, но еще умеешь писать и читать.

вершении прохождения двухгодичного курса абитуриент сдает ряд экзаменов, который позволяет выявить весь спектр знаний. Из них письменный экзамен включает в себя написание двух сочинений по произведениям классической русской литературы, устный (разговорный) экзамен - должен охватить ряд социальных тем, где абитуриент должен продемонстрировать четкое знание и понимание русской культуры и общества, точность и широту знаний русской ментальности, поддерживая свои выводы и проявляя уверенность в аргументации.

- На каком уровне находится изучение русского языка и литературы у нас в Азербайджане?

- Конечно же, на самом высоком! Свидетельством тому являются не только русские школы, но и наши вузы, в большинстве которых есть факультеты, где обучение ведется на русском языке. Особенно хочется отметить Бакинский славянский университет, который был основан в 1946 году, функционирует по сей день, ежегодно выпуская огромное количество филологов и преподавателей русского языка, чьей выпускницей являюсь я сама.

- Нам известно, что вы редкий специалист по инновационной программе высокого уровня русского языка. В чем заключается эта программа и каковы ее перспективы в Азербайджане?

- Это очень интересная программа, она является языковой частью британской программы A-levels, как вы уже отметили, высокого уровня изучения русского языка, способствующая поступлению в вузы Англии и ряда других стран. По за-

писываемся на пленку определенного формата. Далее следует экзамен по прослушиванию и экзамен по анализу заданного прочитанного материала. Интересным является то, что список всех литературных произведений, тематический материал, а также экзаменационные листы незадолго до экзаменов присылаются по почте в экзаменационные центры из Англии. Экзамен принимает педагог, который в течение года вел курс, далее все экзаменационные листы, а также пленка с записью разговорного экзамена скорой почтовой службой незамедлительно отсылаются в Англию, где педагоги - специалисты по русскому языку - проверяют их и оценивают. Конечно же, большая ответственность ложится на плечи педагога, ведущего курс, так как результат языкового экзамена очень важен для будущего студента и является одним из определяющих его участие в плане поступления в университет. С другой стороны, курс очень глубокий и интересный, требующий от педагога высокой квалификации и любви к своему делу. И это очень важный момент, ведь любовь к своему делу - неотъемлемая часть педагогики, которая является ее движущей силой, подвигающей нас на взятие новых вершин.

Подытоживая, хотелось бы вспомнить слова Президента Ильхама Алиева о том, что Азербайджан отмечает большую востребованность русского языка в республике и прилагает усилия по его сохранению. «Что касается обучения на русском языке: да, это сознательная политика. Это мы делаем, естественно, в первую очередь для себя, чтобы те, кто хочет обучаться на русском языке - и азербайджанцы, и не азербайджанцы, - имели такую возможность».